

Svenska
(Fortsättning från andra sidan)

C Montera motljusskyddet

Du rekommenderas att använda motljusskyddet för att slipa onödiga reflexer och på bästa möjliga bildkvalitet.

Passa in den röda linjen på motljusskyddet mot den röda linjen på objektivet (märke för motljusskydd), skjut sedan in motljusskyddet i fästet på objektivet och vrid det medurs tills det klickar på plats och den röda punkten på motljusskyddet är inpassad mot den röda linjen på objektivet (märke för motljusskydd).

- När du använder en extern blick (såljs separat), tar du bort motljusskyddet för att undvika att det blockerar blickfuset.

- Vid förvaring vänder du motljusskyddet och placerar det bakvänt på objektivet.

D Fokusering

Det finns tre sätt att ställa in skärpan.

- Autofokus**

Kameran ställer in skärpan automatiskt.

- DMF (Direkt manuell fokus)**

Efter att kameran ställt in skärpan i autofokus, kan du göra finjusteringar manuellt.

- Manuell fokus**

Du ställer in skärpan manuellt.

För närmare information om lägesinställningar, hänvisar vi till handledningen som medföljer kameran.

Med vissa kameramodeller fungerar inte AF under filmspelning.

För ytterligare information om kompatibilitet, besök webbplatsen för Sony i ditt område, eller kontakta din återförsäljare för Sony eller närmaste auktoriserade serviceverkstad för Sony.

Växla mellan AF (autofokus)/ MF (manuell fokus)

Fokusläget kan växlas mellan AF och MF på objektivet.

För AF-fotografering ställer du både kameran och objektivet på AF. För MF-fotografering ställer du antingen kameran eller objektivet, eller båda, på MF.

Välja fokusläge på objektivet

Ställ fokuslägesomkopplaren på lämpligt läge, AF eller MF (1).

- Se handledningen för kameran för att välja fokusläge på kameran.

- I MF-läget vrider du på fokuseringen för att ställa in fokus (2) samtidigt som du tittar genom sökaren etc.

Använda en kamera utrustad med en AF/MF-kontrollknapp

- Genom att trycka på AF/MF-kontrollknappen då AF används, kan du tillfälligt växla till MF.

- Genom att trycka på AF/MF-kontrollknappen då MF används, är det möjligt att växla till AF om objektivet är inställt på AF och kameran på MF.

E Använda fokushällknappen

- Fokushällknappen på detta objektiv fungerar inte med vissa kameramodeller.

För ytterligare information om kompatibilitet, besök webbplatsen för Sony i ditt område, eller kontakta din återförsäljare för Sony eller närmaste auktoriserade serviceverkstad för Sony.

Tryck på fokushällknappen i AF-läge för att avbryta AF. Fokus låses och du kan utlösa slutaren på den inställda skärpan. Släpp upp fokushällknappen samtidigt som du håller avtryckaren halvvägs nedtryckt för att starta AF igen.

F Använda funktionen för skakningskompensation

Omkopplare för skakningskompensation

- ON: Kompenserar för kameraskaking.

- OFF: Kompenserar för kameraskaking. Vi rekommenderar att du ställer in omkopplaren för skakningskompensation på OFF vid fotografering med ett stativ.

G Justera exponeringen

När du riktar in ”A” på bländarskalan mot bländarindex, ställs kameran in på auto iris-läge och exponeringen ställs in av kameran. Och du kan justera mängden ljus mellan TNo5,6 och T22* genom att vrida bländarringen.

- T No. (T-tal) : T No. är ett praktiskt värde som visar hur mycket ljus som når linsen, och ligger till grund för beräkning av objektivets transmissionsvärde. Även om det här objektivets värde för en fullt öppen bländare är f/2,8, ger det speciella apodiseringssystemet en ljusmängd på T/5,6, vilket motsvarar f/5,6 för ett vanligt objektiv. Objektivets bländarvärde, värdet som visas på kameran och värdet som används när exponeringen bestäms visas alla av T No. Betrakta T No. som ett normalt bländarvärde.

Justera mängden ljus manuell

Vrid bländarringen till önskat TNo när läge kameran är inställt på läge M eller läge A.

- Det här objektivet har bredare bländarskalintervall mellan T/5,6 och T/8 för finare justering.
- Det här objektivet har bländarskalmärkningar som anger värdena T/5,6, T/6,3, T/7,1 och T/8, men bländaren kan ställas in på vilket värde som helst mellan dessa märkningar.
- Medan bländarvärdet som används för faktisk tagning är det värde som är inställt på bländarringen, så bestäms värdet som används för indikering på såväl kameran som exponeringsvärdet under inspelning i överensstämmelse med inställningen av exponeringssteget på kameran.

Obs!

Ställ bländarklickomkopplaren på OFF när du spelar in filmer. (Se illustration **G a**)

När bländarklickomkopplaren är inställd på OFF, minskas ljudet från bländarringen. (För filmspelning)

Om du ändrar bländarvärdet medan du spelar in en film med bländarklickomkopplaren inställd på ON, kommer ljudet från bländarringen att spelas in.

H Växla fotograferingsavståndet

Du kan fotografera ett motiv på så nära avstånd som 0,57 m (maximal förstoring 0,25x) genom att vrida makroomkopplingsringen till ”0.57m-1.0m”.

Tryck på och håll in upplåsningsknappen för makroomkoppling och vrid sedan makroomkopplingsringen till önskat fotograferingsavstånd.

- 0.85m↔ (normal fotografering): Lämpligt för fotograferingsavstånd mellan oändligt och 0,85 m.
- 0.57m-1.0m (makrofotografering): Lämpligt för fotograferingsavstånd mellan 1,0 m och 0,57 m.

Produktnamn (Modellnamn)	FE 100mm F2.8 STF GM OSS (SEL100F28GM)
Brännvidd (mm)	100
Motsvarande 35 mm brännvidd**	150
Objektivruppver/-element	10-13 *2
Bildvinkel 1**	24°
Bildvinkel 2**	16°
Minsta fokus** (m)	Med makroomkopplingsringen inställd på ”0.85m↔” 0,85
Med makroomkopplingsringen inställd på ”0.57m-1.0m”	0,57
Maximal förstoring (X)	
Med makroomkopplingsringen inställd på ”0.85m↔”	0,14
Med makroomkopplingsringen inställd på ”0.57m-1.0m”	0,25
Minsta bländare	F20 (T22)
Filterdiameter (mm)	72
Storlek (maximal diameter × höjd) (Ca., mm)	85,2 × 118,1

Produktnamn (Modellnamn)	FE 100mm F2.8 STF GM OSS (SEL100F28GM)
Vikt (Ca., g)	700
Funktion för skakningskompensation	Ja

- * Detta är den motsvarande brännvidden i 35mm-format när objektivet är monterat på en digitalkamera med utbytbar objektiv med en bländare av APS-C-storlek.
- ** Apodiseringselementet är inte inkluderat.
- *** Bildvinkel 1 ar värdet för 35 mm kameror, och bildvinkel 2 ar värdet för digitalkameror med utbytbar objektiv med en bländsensör av APS-Cstorlek.

- † Minsta fokus är avståndet från bildsensorn till motvet.

- Beroende på objektivmekanismen, kan brännvidden ändras vid ändring av fotograferingsavståndet. Brännvidderna som anges ovan förutsätter att objektivet har fokus inställt på oändlighet.

Inkluderade artiklar (Siffran inom parentes anger antalet delar.)
Objektiv (1), Främre objektivskydd (1), Bakre objektivskydd (1), Motljusskydd (1), Objektivväska (1), Uppsättning tryckt dokumentation

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

α och **G** är varumärken som tillhör Sony Corporation.

Italiano

Nel presente manuale sono contenute le istruzioni per l’uso degli obiettivi. Nel documento separato “Precauzioni per l’uso” sono descritte le precauzioni comuni a tutti gli obiettivi, quali le note sull’uso. Prima di utilizzare l’obiettivo, leggere entrambi i documenti.

Il presente obiettivo è progettato per le fotocamere Sony α con Montaggio E. Non è possibile utilizzarlo su fotocamere con Montaggio A. L’obiettivo FE 100mm F2,8 STF GM OSS è compatibile con la gamma di sensore di immagine da 35 mm. Una fotocamera dotata di sensore di immagine da 35 mm può essere impostata per scattare nel formato APS-C. Per informazioni dettagliate su come impostare la fotocamera, far riferimento al manuale di istruzioni relativo.

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità, visitare il sito web di Sony del proprio Paese oppure rivolgersi al proprio rivenditore Sony o al centro di assistenza locale autorizzato di Sony.

Note sull’uso

- Non esporre l’obiettivo alla luce solare diretta o ad altre sorgenti luminose intense. A causa dell’effetto della concentrazione della luce, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento interni della fotocamera e dell’obiettivo, fumo o incendi. Qualora fosse necessario lasciare l’obiettivo in luoghi soggetti a luce solare, assicurarsi di applicare l’apposito copriobiettivo.
- Quando si scatta con il sole di fronte, fare in modo che il sole sia completamente al di fuori dell’angolo di visualizzazione. In caso contrario i raggi solari potrebbero concentrarsi su un punto focale all’interno della fotocamera e causare fumo o incendi. Il sole può causare fumo o incendi anche se è appena al di fuori dell’angolo di visualizzazione.
- Quando si trasporta una fotocamera a cui è applicato l’obiettivo, afferrare sempre saldamente la fotocamera e l’obiettivo.
- Questo obiettivo non è impermeabile anche se è stato progettato per resistere alla polvere e agli spruzzi d’acqua. In caso di utilizzo in condizioni di pioggia, tenere l’obiettivo al riparo dalle gocce d’acqua.

Precauzioni sull’uso di un flash

- Con questo obiettivo non è possibile utilizzare un flash incorporato nella fotocamera. Utilizzare un flash esterno (venduto separatamente).

A Identificazione delle parti

- Indicazione del paraluce
- Anello per la messa a fuoco
- Indicazione apertura
- Scala di apertura
- Anello di apertura
- Indicazione di commutazione a macro
- Scala di commutazione a macro
- Tasto di blocco della messa a fuoco
- Interruttore di selezione del modo della messa a fuoco
- Interruttore di compensazione della vibrazione
- Anello di commutazione a macro
- Tasto di sblocco commutazione a macro
- Indicazione di montaggio
- Paraluce
- Interruttore a scatto di apertura
- Contatti dell’obiettivo*
- Anello di gomma del montaggio dell’obiettivo

- * Non toccare i contatti dell’obiettivo.

B Applicazione/rimozione dell’obiettivo

Per applicare l’obiettivo (Vedere l’illustrazione **B–[1]).**

- Rimuovere i copriobiettivi posteriore e anteriore e il cappuccio del corpo della fotocamera.**
 - Per applicare/rimuovere il copriobiettivo anteriore, sono disponibili i metodi (1) e (2). Per applicare/rimuovere il copriobiettivo quando è installato il paraluce, utilizzare il metodo (2).

2 Allineare l’indicazione bianca sul cilindro dell’obiettivo con l’indicazione bianca sulla fotocamera (indicazione di montaggio), quindi inserire l’obiettivo nell’attacco della fotocamera e ruotarlo in senso orario fino a quando non si blocca in posizione.

- Durante l’installazione dell’obiettivo, assicurarsi di non premere il relativo tasto di rilascio sulla fotocamera.
- Non installare l’obiettivo in una posizione inclinata.

Per rimuovere l’obiettivo (vedere l’illustrazione **B**–[2]).

Tenendo premuto il tasto di rilascio sulla fotocamera, ruotare l’obiettivo in senso antiorario fino a quando non si arresta, quindi rimuoverlo.

C Applicazione del paraluce

Si consiglia di utilizzare un paraluce per ridurre i riflessi e assicurare la massima qualità delle immagini.

Allineare la riga rossa sul paraluce con la riga rossa sull’obiettivo (indicazione del paraluce), quindi inserire il paraluce nell’attacco dell’obiettivo e ruotarlo in senso orario fino a quando si blocca in posizione e il punto rosso sul paraluce è allineato con la riga rossa sull’obiettivo (indicazione del paraluce).

- Se si utilizza un flash esterno (venduto separatamente), rimuovere il paraluce per evitare di ostruire la luce del flash.
- Per riparlo, applicare il paraluce sull’obiettivo al contrario.

D Messa a fuoco

Per la messa a fuoco sono disponibili tre modalità.

- Messa a fuoco automatica** La fotocamera esegue automaticamente la messa a fuoco.
- DMF (Messa a fuoco manuale diretta)** Dopo che la fotocamera ha eseguito la messa a fuoco automatica, è possibile intervenire manualmente per perfezionarla.
- Messa a fuoco manuale** La messa a fuoco viene eseguita manualmente.

Per informazioni dettagliate sull'impostazione della modalità, fare riferimento alle istruzioni per l’uso fornite con la fotocamera.

Con alcuni modelli di fotocamera, l’AF non funziona durante la registrazione di filmati.

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità, visitare il sito web di Sony del proprio Paese oppure rivolgersi al proprio rivenditore Sony o al centro di assistenza locale autorizzato di Sony.

Per alternare AF (messa a fuoco automatica)/MF (messa a fuoco manuale)

È possibile alternare la modalità di messa a fuoco tra AF e MF sull’obiettivo.

Per utilizzare il modo AF, è necessario che entrambi la fotocamera e l’obiettivo siano impostati su AF. Per utilizzare il modo MF, è necessario che la fotocamera o l’obiettivo oppure entrambi siano impostati su MF.

Per impostare il modo di messa a fuoco sull’obiettivo

Fare scorrere l’interruttore di selezione del modo della messa a fuoco sul modo appropriato, ossia AF o MF (1).

- Far riferimento ai manuali della fotocamera per impostare il modo di messa a fuoco della fotocamera.
- Nel modo MF, ruotare l’apposito anello per regolare la messa a fuoco (2) osservando il soggetto attraverso il mirino ecc.

Português	
Este manual de instruções explica como utilizar objetivas. As precauções comuns a todas as objetivas, tais como as notas de utilização, podem ser encontradas na folha em separado “Precauções antes de utilizar”. Leia os dois documentos, antes de utilizar a objetiva.	
Accessori inclusi <p>(Il numero tra parentesi indica il numero di pezzi). Obiettivo (1), copriobiettivo anteriore (1), copriobiettivo posteriore (1), paraluce (1), custodia obiettivo (1), corredo di documentazione stampata</p> <p>Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.</p> α e G sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.	
Português	
Este manual de instruções explica como utilizar objetivas. As precauções comuns a todas as objetivas, tais como as notas de utilização, podem ser encontradas na folha em separado “Precauções antes de utilizar”. Leia os dois documentos, antes de utilizar a objetiva.	
Accessori inclusi <p>(Il numero tra parentesi indica il numero di pezzi). Obiettivo (1), copriobiettivo anteriore (1), copriobiettivo posteriore (1), paraluce (1), custodia obiettivo (1), corredo di documentazione stampata</p> <p>Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.</p> α e G sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.	
Português	
Este manual de instruções explica como utilizar objetivas. As precauções comuns a todas as objetivas, tais como as notas de utilização, podem ser encontradas na folha em separado “Precauções antes de utilizar”. Leia os dois documentos, antes de utilizar a objetiva.	
Accessori inclusi <p>(Il numero tra parentesi indica il numero di pezzi). Obiettivo (1), copriobiettivo anteriore (1), copriobiettivo posteriore (1), paraluce (1), custodia obiettivo (1), corredo di documentazione stampata</p> <p>Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.</p> α e G sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.	
Português	
Este manual de instruções explica como utilizar objetivas. As precauções comuns a todas as objetivas, tais como as notas de utilização, podem ser encontradas na folha em separado “Precauções antes de utilizar”. Leia os dois documentos, antes de utilizar a objetiva.	
Accessori inclusi <p>(Il numero tra parentesi indica il numero di pezzi). Obiettivo (1), copriobiettivo anteriore (1), copriobiettivo posteriore (1), paraluce (1), custodia obiettivo (1), corredo di documentazione stampata</p> <p>Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.</p> α e G sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.	

Le immagini defocalizzate appaiono come insiemi di punti sfocati. Un obiettivo con aberrazione compensata in modo ottimale è in grado di riprodurre la forma dell'immagine in modo esatto, ma non è in grado di produrre sfocature omogenee in un'area defocalizzata. Potrebbero formarsi sfocature indesiderate da una doppia linea, a seconda della compensazione. Questo obiettivo utilizza un elemento di apodizzazione speciale che consente di ottenere un'immagine che si diffonde gradualmente verso il perimetro, senza tuttavia perdere la forma principale. In altre parole, l'obiettivo offre una funzione di defocalizzazione delicata e naturale, che non produce alcuna trasformazione artificiale della forma originale. L'elemento di apodizzazione svolge il suo effetto quando l'apertura è impostata nella gamma compresa tra T/5,6 and T/8.

3 Uso di una fotocamera dotata di un tasto di controllo AF/MF

- Premendo il tasto di controllo AF/MF durante il funzionamento in modo AF è possibile passare temporaneamente al modo MF.
- Premendo il tasto di controllo AF/MF durante il funzionamento in modo MF è possibile passare temporaneamente al modo AF se l’obiettivo è impostato su AF e la fotocamera su MF.

E Utilizzo dei tasti di blocco della messa a fuoco

- Il tasto di blocco della messa a fuoco dell'obiettivo non funziona con alcuni modelli di fotocamera. Per ulteriori informazioni sulla compatibilità, visitare il sito web di Sony del proprio Paese oppure rivolgersi al proprio rivenditore Sony o al centro di assistenza locale autorizzato di Sony.

Premere il tasto di blocco della messa a fuoco in modo AF per annullare il modo AF. La messa a fuoco è fissa ed è possibile rilasciare l'otturatore sulla messa a fuoco fissa. Rilasciare il tasto di blocco della messa a fuoco mentre si preme il tasto dell'otturatore fino a metà corsa per attivare di nuovo il modo AF.

F Uso della funzione di compensazione della vibrazione

Interruttore di compensazione della vibrazione

- ON: compensa la vibrazione della fotocamera.
- OFF: non compensa la vibrazione della fotocamera. Si raccomanda di impostare l'interruttore di compensazione della vibrazione su OFF quando si eseguono riprese con un treppiede.

G Regolazione dell’esposizione

Quando si allinea "A" della scala di apertura sull'indicazione di apertura, la fotocamera è impostata sulla modalità di apertura diaframma automatica e l'esposizione è impostata dalla fotocamera. E inoltre possibile regolare la quantità di luce tra TNo.5,6 ed T22* ruotando l'anello di apertura.

- T No. (numeri T): Il T No. è un valore estremamente utile che indica la quantità di luce all'interno dell'obiettivo e che consente di stabilire la velocità di trasmissione dell'obiettivo stesso. Sebbene l'apertura ampia di questo obiettivo sia pari a f/2,8, il sistema speciale di apodizzazione fornisce una quantità di luce pari a T/5,6, che equivale al valore f/5,6 di un obiettivo standard. Il T No. indica il valore di apertura visualizzato sull'obiettivo, il valore indicato su una fotocamera e il valore utilizzato durante la definizione dell'esposizione. Utilizzare il T No. come un normale valore di apertura.

Regolare manualmente la quantità di luce

Ruotare l’anello di apertura al numero T desiderato quando la fotocamera è in modalità M o A.

Questo obiettivo è dotato di intervalli di scala di apertura più ampi tra T/5,6 e T/8 per offrire una regolazione più fine.

- Sebbene l’obiettivo sia dotato di segni della scala di apertura che indicano i valori T/5,6, T/6,3, T/7,1 e T/8, è possibile impostare l'apertura su qualsiasi valore compreso tra tali segni.
- A seconda del meccanismo dell'obiettivo, è possibile che la lunghezza focale vari in base alla distanza di ripresa. Per le lunghezze focali sopra indicate si presume che l’obiettivo sia impostato sulla messa a fuoco all'infinito.

Sebbene il valore di apertura usato per le riprese effettive sia quello impostato sull'anello di apertura, il valore usato per l'indicazione sulla fotocamera nonché la registrazione del valore di esposizione, è determinato in base all'impostazione dell'incremento di esposizione nella fotocamera.

Note

Quando si registrano filmati portare l'interruttore a scatto di apertura su OFF. (Vedere l'illustrazione **G-a**)
Quando l'interruttore a scatto di apertura è impostato su OFF il rumore dell'anello di apertura è ridotto. (Per la registrazione di filmati)
Se si modifica il valore di apertura durante la ripresa di un filmato e l'interruttore a scatto di apertura è su ON, verrà registrato lo scatto dell'anello di apertura.

H Commutazione della distanza di ripresa

È possibile riprendere un soggetto alla distanza di soli 0,57 m (ingrandimento massimo di 0,25x) ruotando l'anello di commutazione a macro su "0.57m-1.0m".

Tenere premuto il tasto di sblocco commutazione a macro, quindi ruotare l’anello di commutazione a macro sulla distanza di ripresa desiderata.

- 0.85m↔ (ripesa standard): adatta per una distanza di ripresa tra infinito e 0,85 m.
- 0.57m-1.0m (ripesa macro): adatta per una distanza di ripresa tra 1,0 m e 0,57 m.

Nome del prodotto (Nome del modello)	FE 100mm F2.8 STF GM OSS (SEL100F28GM)
Lunghezza focale (mm)	100
Lunghezza focale equivalente a 35mm** (mm)	150
Gruppi-elementi dell’obiettivo	10-13 *2
Angolo di visualizzazione 1** 24°	
Angolo di visualizzazione 2**	16°
Messa a fuoco minima** (m)	
Con l’anello di commutazione a macro impostato su “0.85m↔”	0,85
Con l’anello di commutazione a macro impostato su “0.57m-1.0m”	0,57
Ingrandimento massimo (X)	
Con l’anello di commutazione a macro impostato su “0.85m↔”	0,14
Con l’anello di commutazione a macro impostato su “0.57m-1.0m”	0,25
Apertura minima	F20 (T22)
Diametro del filtro (mm)	72
Dimensioni (diametro massimo × altezza) (circa, mm)	85,2 × 118,1
Peso (circa, g)	700
Funzione di compensazione della vibrazione	si

- * È la lunghezza focale equivalente al formato 35 mm montato su una Fotocamera digitale con obiettivo intercambiabile dotata di un sensore di ingrandimento delle immagini APS-C.
- ** L'elemento di apodizzazione non è incluso.
- ** L'angolo di visualizzazione 1 si riferisce alle fotocamere in formato da 35 mm, e l'angolo di visualizzazione 2 è il valore per le fotocamere digitali con obiettivo intercambiabile dotate di sensore di ingrandimento delle immagini APS-C.

- * T No. (numeri T): Il T No. è un valore estremamente utile che indica la quantità di luce all'interno dell'obiettivo e che consente di stabilire la velocità di trasmissione dell'obiettivo stesso. Sebbene l'apertura ampia di questo obiettivo sia pari a f/2,8, il sistema speciale di apodizzazione fornisce una quantità di luce pari a T/5,6, che equivale al valore f/5,6 di un obiettivo standard. Il T No. indica il valore di apertura visualizzato sull'obiettivo, il valore indicato su una fotocamera e il valore utilizzato durante la definizione dell'esposizione. Utilizzare il T No. come un normale valore di apertura.

- * È la lunghezza focale equivalente al formato 35 mm montato su una Fotocamera digitale con obiettivo intercambiabile dotata di un sensore di ingrandimento delle immagini APS-C.
- ** L'elemento di apodizzazione non è incluso.
- ** L'angolo di visualizzazione 1 si riferisce alle fotocamere in formato da 35 mm, e l'angolo di visualizzazione 2 è il valore per le fotocamere digitali con obiettivo intercambiabile dotate di sensore di ingrandimento delle immagini APS-C.

- * La messa a fuoco minima indica la distanza tra il sensore delle immagini e il soggetto.
- * A seconda del meccanismo dell'obiettivo, è possibile che la lunghezza focale vari in base alla distanza di ripresa. Per le lunghezze focali sopra indicate si presume che l’obiettivo sia impostato sulla messa a fuoco all'infinito.

Sebbene il valore di apertura usato per le riprese effettive sia quello impostato sull'anello di apertura, il valore usato per l'indicazione sulla fotocamera nonché la registrazione del valore di esposizione, è determinato in base all'impostazione dell'incremento di esposizione nella fotocamera.

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

α e G sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Português	
Este manual de instruções explica como utilizar objetivas. As precauções comuns a todas as objetivas, tais como as notas de utilização, podem ser encontradas na folha em separado “Precauções antes de utilizar”. Leia os dois documentos, antes de utilizar a objetiva.	
Accessori inclusi <p>(Il numero tra parentesi indica il numero di pezzi). Obiettivo (1), copriobiettivo anteriore (1), copriobiettivo posteriore (1), paraluce (1), custodia obiettivo (1), corredo di documentazione stampata</p> <p>Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.</p> α e G sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.	
Português	
Este manual de instruções explica como utilizar objetivas. As precauções comuns a todas as objetivas, tais como as notas de utilização, podem ser encontradas na folha em separado “Precauções antes de utilizar”. Leia os dois documentos, antes de utilizar a objetiva.	
Accessori inclusi <p>(Il numero tra parentesi indica il numero di pezzi). Obiettivo (1), copriobiettivo anteriore (1), copriobiettivo posteriore (1), paraluce (1), custodia obiettivo (1), corredo di documentazione stampata</p> <p>Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.</p> α e G sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.	
Português	
Este manual de instruções explica como utilizar objetivas. As precauções comuns a todas as objetivas, tais como as notas de utilização, podem ser encontradas na folha em separado “Precauções antes de utilizar”. Leia os dois documentos, antes de utilizar a objetiva.	</